

# Apuntes para la flora económica de Cuba II. Plantas galactógenas.

Víctor R. Fuentes Fiallo

Instituto de Investigaciones Fundamentales en Agricultura Tropical "Alejandro de Humboldt" (INIFAT)

## RESUMEN

Mediante la revisión bibliográfica de publicaciones botánicas cubanas y un estudio etnobotánico realizado por el autor en diversas localidades de Cuba entre 1977 y 1996, se confeccionó un inventario de las especies a las que se atribuyen propiedades galactógenas. Para cada especie se confeccionó una ficha que contiene: familia, nombre científico, protólogo, sinónimos, nombres comunes, notas de interés y referencias que avalan la propiedad de la especie. Los resultados arrojan la existencia de 19 especies, agrupadas en 16 géneros de 11 familias. Euphorbiaceae resultó la familia con mayor cantidad de especies referidas como galactógenas.

**Palabras clave:** Botánica Económica, Etnobotánica, plantas galactógenas.

## ABSTRACT

By a bibliographic research on Cuban botanical publications, and an ethnobotanical study carried out by the author in different localities of Cuba, between 1977 and 1996, an inventory of species referred to as being galactogenous, was made up. For each species a file containing family name, scientific name, protologue, synonyms, common names, interesting notes, and references that guarantee the referred properties was done. The results show the existence of 19 species grouped in 16 genera from 11 families. Euphorbiaceae was the family with more species referred as galactogenous.

**Key words:** Economic Botany, Ethnobotany, galactogenous plants.

## INTRODUCCIÓN

La utilización de métodos de investigación etnobotánica para la búsqueda de propiedades o acciones farmacológicas, ha demostrado, en los últimos años, ser una poderosa herramienta de investigación en la búsqueda de acciones farmacológicas en las plantas.

En Cuba no existen inventarios exhaustivos de los diferentes grupos de plantas con interés económico. Para algunas propiedades, no existen siquiera listas preliminares; tal es el caso de las especies que poseen propiedades galactógenas comprobadas y/o atribuidas.

Como parte de un inventario de las plantas económicas presentes en Cuba, se recurrió al empleo de las técnicas etnobotánicas, unidas a la búsqueda bibliográfica, para la confección de un inventario de especies presentes en Cuba para las que se refieren propiedades galactógenas.

## MATERIALES Y MÉTODOS

Mediante revisión bibliográfica de publicaciones que tratan sobre los usos de las plantas en Cuba y trabajo de campo realizado por el autor en diversas localidades del país entre 1977 y 1996; se confeccionó un inventario de las especies presentes en Cuba, a las que se atribuyen propiedades galactógenas.

La revisión bibliográfica comprendió obras cubanas y extranjeras que tratan directa o indirectamente sobre el uso de las plantas en Cuba. Las mismas abarcan el período

comprendido entre 1864 y 1996.

El trabajo de campo consistió en encuestas sobre el uso popular de especies vegetales en medicinas humana y veterinaria (Fuentes *et al.*, 1980, 1985, 1988, 1989a, 1989b; Fuentes y Granda, 1982, 1988; Granda *et al.*, 1987. Siempre que fue necesario, se realizó la correspondiente actualización taxonómica y se consultó con especialistas en algunas familias.

A partir de toda la información obtenida, se confeccionó para cada especie una ficha que comprende: nombre científico, familia, publicación original, sinónimos (sólo los que aparecen en obras cubanas, sean válidos o no); nombres vulgares en Cuba y notas de interés; así como las referencias que avalan la propiedad atribuida. Al igual que los nombres comunes, los sinónimos aparecen ordenados alfabéticamente y no precisamente en un orden cronológico.

## RESULTADOS

### Aspectos históricos.

Las más antiguas referencias sobre plantas galactógenas presentes en Cuba, corresponden a la segunda mitad del siglo XIX (De Grosourdy, 1864; Gómez de la Masa, 1869). Otros autores, como Cañas (1939) y Roig (1965), entre otros, hacen referencias aisladas a plantas con propiedades galactógenas. El único inventario existente, aún inédito, es el realizado por Fuentes (1994), que alcanzó la cifra de 20 especies, agrupadas en 13 géneros de ocho

familias, pues no sólo incluyó las especies a las que en Cuba se atribuye esta propiedad, sino también aquellas para las que no existen referencias cubanas de poseer esa propiedad, pero que son estimadas como galactógenas en otros países, y están presentes en Cuba.

Los resultados obtenidos han permitido obtener una relación de 19 especies, agrupadas en 16 géneros de 11 familias, para las que se atribuyen propiedades galactógenas para el hombre y/o los animales (Tabla I). Las fichas de las especies referidas se refieren por orden alfabético de familias, géneros, y especies.

La tabla II ofrece la cifra de especies galactógenas por familia.

### DISCUSIÓN

La cifra de especies para las que se refieren propiedades galactógenas (19) es significativa, aunque pudiera ser mayor. Liogier (1990), refiere como galactógenas algunas de las especies referidas, y adiciona otras, presentes en Cuba, para las que también se refiere la misma propiedad en otros países del Caribe: *Bidens pilosa* L. var. *radiata* Sch.-Bip in Webb. et Berth (Asteraceae); *Senna atomaria* (L.) Irwin et Barneby (Caesalpinaceae); *Polygala paniculata* L. (Polygalaceae); *Lactuca sativa* L. (Cichoriaceae); y *Lagenaria ciceraria* (Molina) Standl. (Cucurbitaceae).

Para la casi totalidad de las especies, las propiedades galactógenas no tienen otro aval que la utilización popular. Los pocos ensayos aplicados en especies de uso animal -*Brossimum alicastrum* (Díaz, 1922) y *Euphorbia lancifolia* (De Castro, 1924)- no son ni muy amplios ni muy rigurosos. Resulta destacable lo poco que han sido evaluadas farmacológica y toxicológicamente, las especies a las que se atribuyen propiedades galactógenas, a pesar de la importancia de esta acción.

Por lo general, el follaje constituye el órgano de las plantas más empleado como galactógeno. Para el ganado suéle administrarse como forraje y en humanos, en decocción de las hojas o el follaje. Sólo en *Brossimum alicastrum*, *Samanea saman*, *Anethum graveolens* y *Foeniculum vulgare* son además, utilizados los frutos.

La vía de administración, es generalmente la oral, aunque en algunas especies, como *Ricinus communis*, y *Jatropha curcas*, se emplean además, baños locales y compresas de infusión de las plantas sobre las mamas.

Se destaca Euphorbiaceae como la familia con la mayor cantidad de géneros y especies referidas como galactógenas (Tabla II) con tres y cinco, respectivamente. Esto podría explicarse por la creencia de la población en la Teoría de los Signos, que según Paracelso, postula que "la naturaleza conforma todo lo que crea a imagen de

aquella virtud que desea ocultar" (Fuentes, 1984). Así, se piensa que las especies de esa familia, que poseen látex de aspecto más o menos lechoso, pueden aumentar la secreción láctea en la mujer y en el ganado.

Es de destacar que algunas especies con referencias de toxicidad como *Ricinus communis* y *Jatropha curcas* son empleadas como galactógenas, pero su uso es por vía tópica, y no oral.

Significativamente, no aparecen referencias a especies antigalactógenas en Cuba. Liogier (1990), señala que los rizomas de la caña de Castilla (*Arundo donax* L., Poaceae), especie existente en Cuba, detienen la secreción de leche en la mujer.

Si bien las propiedades atribuidas demandan una confirmación farmacológica y los correspondientes estudios toxicológicos antes de proceder a la utilización de las plantas, hay algunas que parecen ser prometedoras.

*Brossimum alicastrum* y *Trophis racemosa* por ser árboles, podrían resultar de mucha utilidad plantados en las orillas de los campos dedicados a pastizales; de esa forma, no sólo permitirían brindar alimento al ganado en tiempos en que el pasto resulte escaso, o haya una prolongada sequía; sino que también podrían proporcionar sombra para proteger al ganado del sol y por tanto, de una excesiva exposición a los rayos ultravioleta.

Igualmente útil podría resultar *Euphorbia lancifolia*. Esta yerba rastrera alcanza un mejor desarrollo cuando se cultiva a la sombra (Roig, 1974), por lo que podría ser utilizada como cultivo intercalado en especies de porte alto como el plátano.

Es recomendable, el proceder a la evaluación farmacológica y toxicológica de estas especies, para las que se refieren propiedades galactógenas.

Un estudio fitoquímico realizado en 10 especies reconocidas como galactógenas en Cuba (González *et al.*, 1996), ha detectado, como metabolito secundario común en las especies evaluadas, la presencia de compuestos esteroidales, lo que podría explicar las propiedades galactógenas que se atribuyen a esas especies.

### CONCLUSIONES

- Se relacionan 19 especies, agrupadas en 16 géneros de 11 familias, presentes en Cuba, para las que se refieren propiedades galactógenas.

- Las propiedades galactógenas referidas tienen su principal basamento en la utilización popular, por lo que se hace necesario su confirmación farmacológica y la evaluación toxicológica de las especies en las que se verifi-

que la propiedad atribuida.

**TABLA I**

Especies referidas como galactógenas en Cuba.

**APIACEAE**

*Anethum graveolens* L. (Fig. 1)

Pub.: Sp. Pl. 1: 263. 1753

N.V.: Anís alemán, eneldo.

Notas: Los frutos, estimulan la secreción láctea en la mujer.

Ref.: Roig, 1974.



Fig. 1. *Anethum graveolens* L.

*Foeniculum vulgare* Mill.

Pub.: Gard. Dict. ed. 8. No. 1. 1768

Sin.: *Anethum foeniculum* L.; *Foeniculum foeniculum* (L.) Karsten

N.V.: Anís, anisón, hinojo, hinojo de Florencia.

Notas: Las hojas y los frutos se consideran galactógenos.

Ref.: Roig, 1974.

**ASTERACEAE**

*Sonchus oleraceus* L.

Pub.: Sp. Pl. 2: 794. 1753

N.V.: Cerraja

Notas: Se considera galactógeno animal.

Ref.: Martínez *et al.*, 1987.

**CONVOLVULACEAE**

*Ipomoea batatas* (L.) Lam.

Pub.: Tabl. Encycl. 1:465. 1797

Sin.: *Convolvulus batatas* L.

N.V.: Boniato, moniato

Notas: La población comúnmente cree que la decocción del bejuco de boniato es útil para aumentar la secreción láctea en la mujer, y el bejuco, como pasto, para el ganado.

Ref.: Roig, 1974.

*Ipomoea trifida* (Humb., Bonpl. et Kunth) D. Don

Pub.: Gen. Syst. 4: 280. 1837

Sin.: *Ipomoea ramonii* Choisy

N.V.: Bejuco lechero, bejuco marrullero, miramina.

Notas: Se dice que las hojas hacen aumentar la producción de leche en el ganado vacuno.

Ref.: Roig, 1965.

**EUPHORBIACEAE**

*Euphorbia heterophylla* L. (Fig. 2)

Pub.: Sp. Pl. 1: 453. 1753

Sin.: *Euphorbia cyathophora* Murr.; *Euphorbia havanensis* L.; *Euphorbia trachyphylla* A. Rich.; *Poinsettia heterophylla* Kl. et Garcke; *Poinsettia heterophylla* (L.) Kl. et Garcke

N.N.: Corazón de María, chiposo, lechosa, yerba lechera, yerba lechosa.

Notas: La población utiliza el follaje para darlo de alimento a las conejas paridas, pues se cree que aumenta notablemente la secreción láctea.

Ref.: Lemes, 1996.

*Euphorbia lancifolia* Schlecht. (Fig. 3)

Pub.: Linnea 7: 143. 1832

N.V.: Isbut, yerba de Monseñor Carruana.

Notas: Las propiedades galactógenas atribuidas a esta especie, han sido evaluadas, con resultados positivos, en ganado vacuno (De Castro, 1924). Se asegura que su empleo puede aumentar en un 100 % la secreción láctea en las mujeres. En Centroamérica utilizan la planta como forraje para las vacas, los carneros, y otros animales mamíferos, y dicen que da buenos resultados (Roig, 1974).

Ref.: De Castro, 1924; Roig, 1965; Roig, 1974.

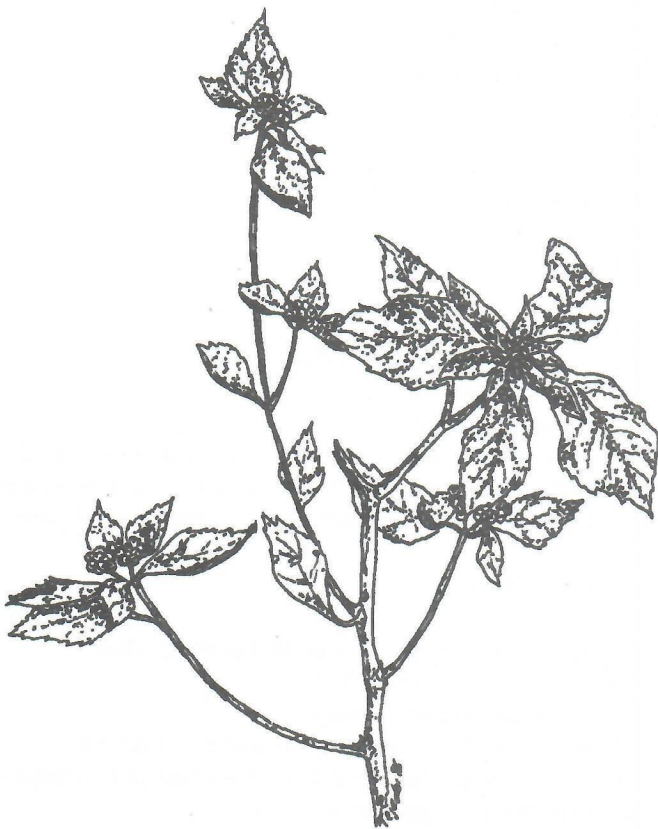


Fig. 2. *Euphorbia heterophylla* L.

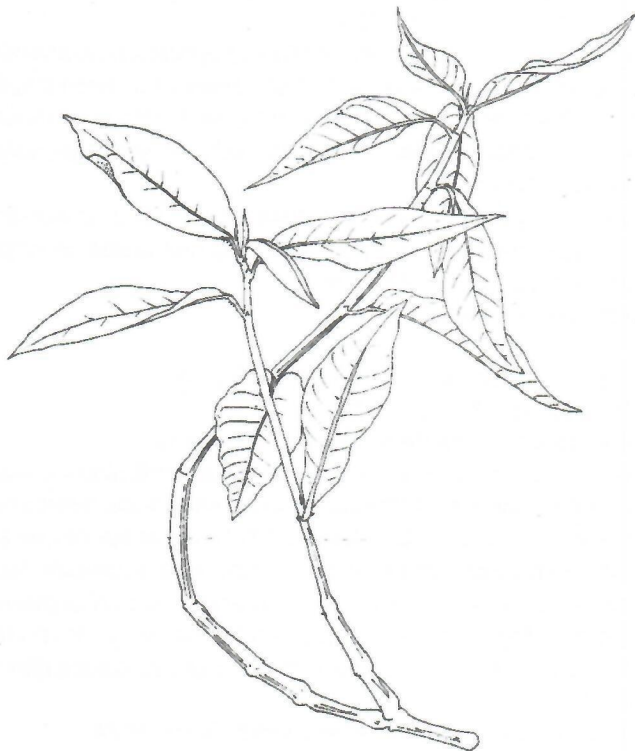


Fig. 3. *Euphorbia lancifolia* Schlecht.

*Euphorbia pulcherrima* Willd. ex Klotzsch in Otto et Dietr.  
Pub.: Allg. Gaertnz. 2:27. 1834

N.V.: Flor de Pascua, pascuita del cayó.

Notas: Citando a Standley, Roig (1974) dice que en México, las mujeres que están criando, a veces toman la decocción de las brácteas para aumentar el flujo de la leche.

Ref.: Roig, 1974.

*Jatropha curcas* L. (Fig. 4)

Pub.: Sp. Pl.: 1006. 1753

Sin.: *Curcas curcas* Britt. et Millsp.; *Curcas indica* A. Rich.  
N.V.: Piñón botija, piñón criollo, piñón de botija, piñón inglés, piñón lechero, piñón purgante, piñón real, piñón vómico.

Notas: Citando al Catálogo de plantas comestibles y tóxicas del Caribe, Roig (1974) refiere que en la Isla de Cabo Verde utilizan la decocción de las hojas para excitar la secreción láctea en las mujeres paridas; se emplean colocándolas sobre las mamas.

Ref.: Roig, 1974.



Fig. 4. *Jatropha curcas* L.

*Ricinus communis* L. (Fig. 5)

Pub.: Sp. Pl.: 1007. 1753

N.V.: Carapa, figuereta, highereta, higuereeta, palma cristi, ricino.

Notas: Las hojas se emplean para aplicarlas sobre las mamas de las mujeres y excitar la producción de leche (Roig, 1974). Según Grosourdy (1864), en las Islas de Cabo Verde se usa la decocción de las hojas de ricino, en cataplasmas sobre las mamas, para promover la leche en las recién paridas, cuando la secreción láctea tarda en presentarse.

Ref.: De Grosourdy, 1864; Roig, 1974.



Fig.5. *Ricinus communis* L.

FABACEAE

*Aeschynomene americana* L. (Fig. 6)

Pub.: Sp. Pl. 1: 713. 1753

N.V.: Adormidera cimarrona, dormidera cimarrona, pega pega, tamarindillo, yerba lechera, yerba lechosa.

Notas: Se dice que empleada como forraje, aumenta notablemente la producción de leche en las vacas.

Ref.: Caíñas, 1939; González, 1930; Roig, 1965.

*Mucuna pruriens* (Stickm.) DC. subsp. *deeringiana* (Bort) Hanelt

Pub.: Prodr. 2: 405 (1985); Mansf. Verz: 533. 1986

N.V.: Frijol de terciopelo, nescafé, pica pica.

Notas: Se plantea que el bejuco posee propiedades galactógenas cuando se usa como forraje.

Ref.: González, 1930.

MALVACEAE

*Gossypium barbadense* L.

Pub.: Sp. Pl. 693. 1753

N.V.: Algodón, algodón criollo.

Notas: Roig (1974), citando una referencia de Gómez de



Fig.6. *Aeschynomene americana* L.

la Maza en su Fitofarmacología Cubana, plantea que en Jamaica las nodrizas usan como galactógeno la infusión de las hojas endulzada.

Ref.: Gómez de la Maza, 1889; Roig, 1974.

MIMOSACEAE

*Samanea saman* (Jacq.) Merr.

Pub.: J. Wash. Acad. Sc. 6:417. 1916

Sin.: *Albizia saman* (Jacq.) F. Muell; *Mimosa saman* Jacq.;

*Pithecellobium saman* (Jacq.) Benth.

N.V.: Algarrobo, algarrobo caracolillo, algarrobo del país, cedro ruso.

Notas: El ganado come con avidez sus frutos. Los campesinos aseguran que aumentan y mejoran la leche de las vacas.

Ref.: Roig, 1965.

MORACEAE

*Brossimum alicastrum* Sw. (Fig. 7)

Pub.: Prodr. Veg. Ind. Occ. 12. 1788

N.V.: Guáimaro, ramón de caballos, ramón de México, San Ramón.

Notas: Con la semillas se elaboraba un producto galactógeno para las mujeres que criaban, con el nombre de Caponina, derivado de Caponin, nombre común aplicado a la especie (Díaz, 1922).

El extracto del fruto ha sido empleado para la confección de píldoras a las que se atribuyen propiedades

galactógenas. Las hojas son muy solicitadas para hacer cocimiento con ellas y tomarlo, a fin de hacer aumentar la secreción de la leche en las mujeres que están criando.  
Ref.: Díaz, 1922; Roig, 1965; Roig, 1974.



Fig.7. *Brosimum alicastrum* Sw.

*Trophis racemosa* (L.) Urb. (Fig. 8)  
Pub.: Symb. Antill. 4:195 (1905)  
Sin.: *Bucephalon racemosum* L.; *Lacistema myricoides* Griseb.; *Lacistema myricoides* Sw.; *Trophis americana* L.  
N.V.: Guáimaro, ramón de bestia, ramón de México.  
Notas: Las hojas se consideran galactógenas.  
Ref.: Roig, 1974.

PEDALIACEAE

*Sesamum orientale* L. (Fig. 9)

Pub.: Sp. Pl. 1: 634. 1753

Sin.: *Sesamum indicum* L.

N.V.: Ajonjolí, alegría.

Notas: Las semillas, en forma de horchata se administran a las mujeres que lactan para aumentar la secreción de leche. La decocción de las semillas en agua o leche, se usa como galactogogo.

Ref.: De Grosourdy, 1864; Roig, 1965; Roig, 1974.

PIPERACEAE

*Piper auritum* Kunth in Humb. et Bonpl.

Pub.: Nov. Gen. Sp. 1:54. 1815.

Sin.: *Arthante aurita* Miq.; *Schilleria aurita* Kunth

N.V.: Anisón, caisimón, caisimón de anís

Notas: En la provincia de Holguín utilizan la decocción de las hojas como galactógeno en humanos.

Ref.: Lemes, 1996.

RUBIACEAE

*Faramea occidentalis* (L.) A. Rich. (Fig. 10)

Pub.: Mém. Soc. Hist. Nat. Paris 5: 176. 1834

Sin.: *Faramea odoratissima* DC.; *Ixora occidentalis* L.

N.V.: Café cimarrón, cafetillo, galán de noche, jujano, nabaco.

Notas: Las hojas se emplean como galactógeno.

Ref.: Roig, 1974.



Fig.8. *Trophis racemosa* (L.) Urb.



Fig. 9. *Sesamum occidentale* L.



Fig.10. *Faramaea occidentalis* (L.) A. Rich.

**TABLA II**  
Familias y géneros con especies galactógenas referidas para Cuba.

FAMILIA	GÉNEROS	ESPECIES
Apiaceae	2	2
Asteraceae	1	1
Convolvulaceae	1	2
Euphorbiaceae	3	5
Fabaceae	2	2
Malvaceae	1	1
Mimosaceae	1	1
Moraceae	2	2
Pedaliaceae	1	1
Piperaceae	1	1
Rubiaceae	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>11</b>	<b>16</b>

**BIBLIOGRAFÍA**

- Caíñas F. Botánica (Historia Natural). En: Roldán E (ed.). Cuba en la Mano 1940. La Habana. Imp. Ucar, García, y Cía. 1939: 1302 pp.
- De Castro R. 1924. Una Yerba galactógena. Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo 5(12): 57-58.
- De Grosourdy R de. 1864. El Médico Botánico Criollo. 1. Flora médica y útil de Las Antillas y de la parte correspondiente del continente americano. F. Brachet. Paris, 2 vol., 426 - 512 pp.
- \_\_\_\_\_. 1864. El Médico Botánico Criollo. 2. Flora médica y útil de Las Antillas y de la parte correspondiente del continente americano. F. Brachet. Paris, 2 vol., 416 - 511 pp.
- Díaz M. 1922. El Ramón de México. Sus propiedades galactógenas. Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo 5(4):9-11.
- Fuentes V. 1984. Sobre la medicina tradicional en Cuba. Boletín de Reseñas Plantas Medicinales No. 10. Centro de Información y Documentación Agropecuaria. La Habana. 39 pp.
- Fuentes VR, Granda M, Xiqués X, Gutiérrez C, Secades M, Gálvez M de los A, Acosta L y Acosta J. 1980. Encuesta sobre la utilización popular de plantas medicinales. Memorias VII Seminario Científico del CNIC, La Habana, 1980, p. 281.
- Fuentes V y Granda M. 1982. Estudios sobre la medicina tradicional en Cuba I. Revista Plantas Medicinales 2:25-46.
- \_\_\_\_\_. 1988. Estudios sobre la medicina tradicional en Cuba III. Revista Cub. Farm. 22(3):77-90.
- Fuentes V, Rodríguez M, Poucheaux M, Cabrera L y Lara S. 1985. Estudios sobre la medicina tradicional en Cuba II. Revista Plantas Medicinales 5:13-40.
- Fuentes VR, Barberá R y Sanjurjo M. 1988. Encuesta sobre plantas medicinales y tóxicas para el ganado II. Cienfuegos. Resúmenes IV Simposio Nacional de Plantas Medicinales. Ciudad de La Habana. 17-18 de noviembre de 1988.
- \_\_\_\_\_. 1989a. Encuesta sobre plantas medicinales y tóxicas para el ganado I. Matanzas. Revista Científico-Técnica Veterinaria 3(1-2):91-108.
- Fuentes V, Granda M, Armas I, Izquierdo M, Martínez M y Rodríguez CA. 1989b. Estudios sobre la medicina tradicional en Cuba IV. Revista Cub. Farm. 23(1-2):99-115.
- Gómez de la Maza M. 1889. Ensayo de Farmacofitología Cubana. Habana. La Propaganda Literaria. 112 pp.
- González A de J. 1929. Plantas forrajeras para Cuba. Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo 11(1):30-34.
- \_\_\_\_\_. 1930. Plantas forrajeras y su aprovechamiento en Cuba. Revista de Agricultura, Comercio y Trabajo 11(9):74-92.
- González T, Fuentes V, Hernández M y Sánchez P, Bravo B y Lorenzo Y. 1996. Tamizaje fitoquímico en diez especies de plantas. Resúmenes VIII Jornada Científica del INIFAT. LA Habana, 17-19 de septiembre de 1996.
- Granda M, Fuentes V, Rodríguez C, Rivero E y Martí L. 1987. Encuesta sobre la demanda de plantas medicinales. II Activo Nacional del Grupo de Investigaciones "Juan T. Roig". Topes de Collantes, octubre de 1987.
- Lemes M. 1996. Comunicación Personal. Estación Experimental de Plantas Medicinales "Dr. Juan T. Roig", San Antonio de los Baños, La Habana.
- Liogier HA. 1990. Plantas medicinales de Puerto Rico y del Caribe. Iberoamericana de Ediciones, Inc. San Juan Puerto Rico. 566 pp.
- Roig JT. 1965. Diccionario Botánico de Nombres Vulgares Cubanos. Tercera Edición Ampliada y Corregida. 2 vol. La Habana. Editora del Consejo Nacional de Universidades. 1142 pp.
- \_\_\_\_\_. 1974. Plantas medicinales, aromáticas, o venenosas de Cuba. La Habana. Instituto del Libro. 949 pp.

**Recibido:** 6 de septiembre de 1998.

**Direcc. del autor:** Instituto de Investigaciones Fundamentales en Agricultura Tropical "Alejandro de Humboldt" (INIFAT), calle 1 esq. 2, Santiago de las Vegas, Boyeros. CP.17200, Ciudad de La Habana, Cuba.